



Turbo-Mäher

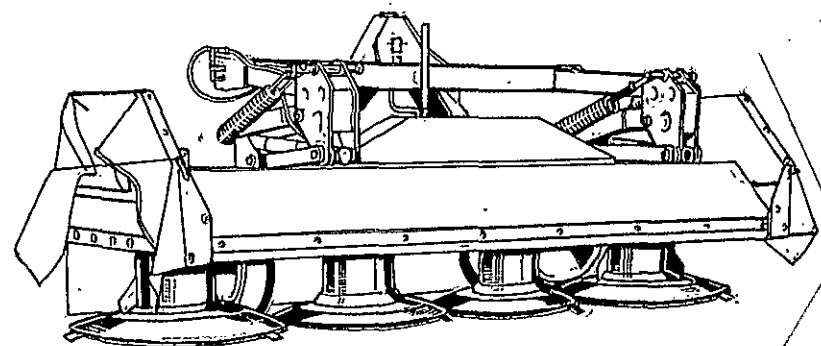
Ersatzteilliste
Liste des Pièces de Rechange
Spare Parts List

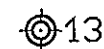
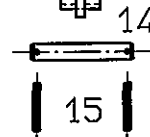
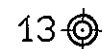
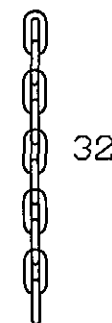
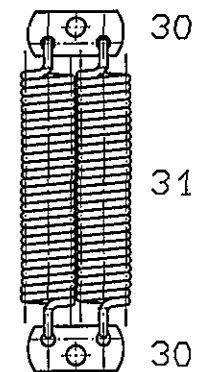
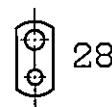
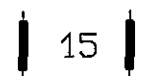
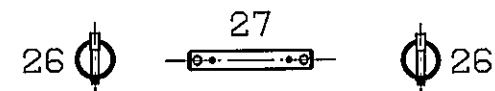
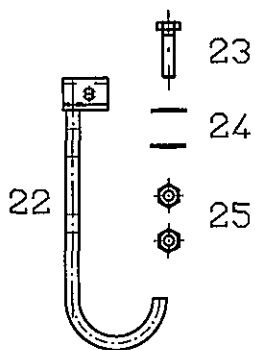
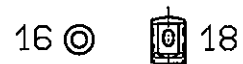
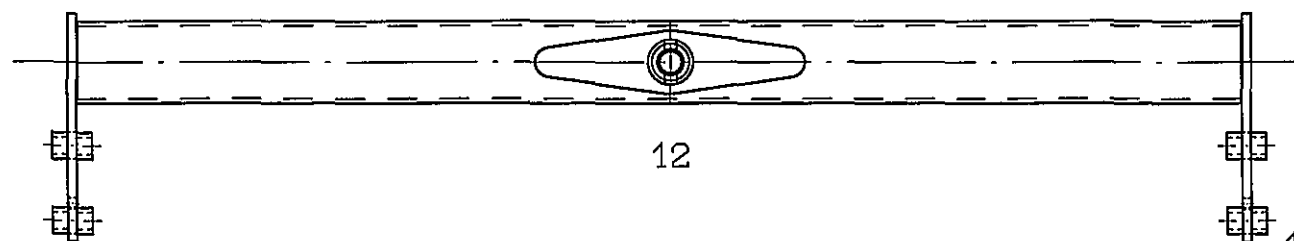
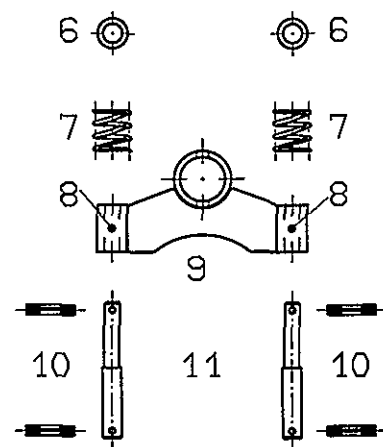
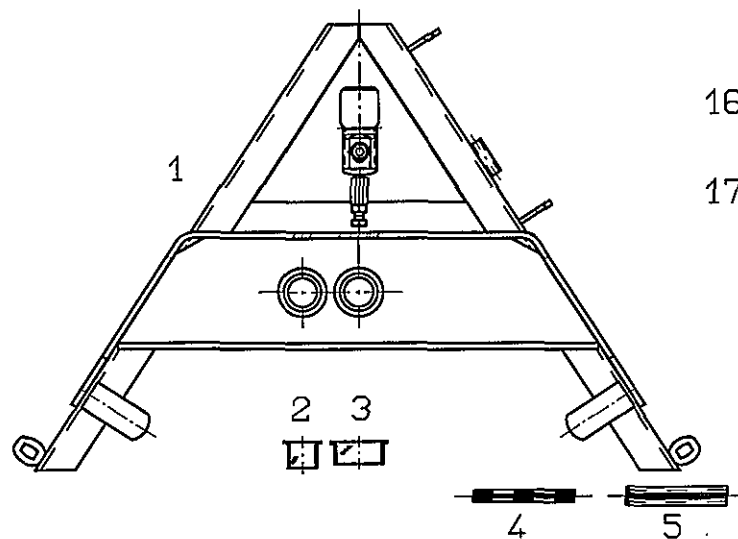
KM 310 FZ

ab Masch.-Nr. 0101

KM 310 FP

ab Masch.-Nr. 0101



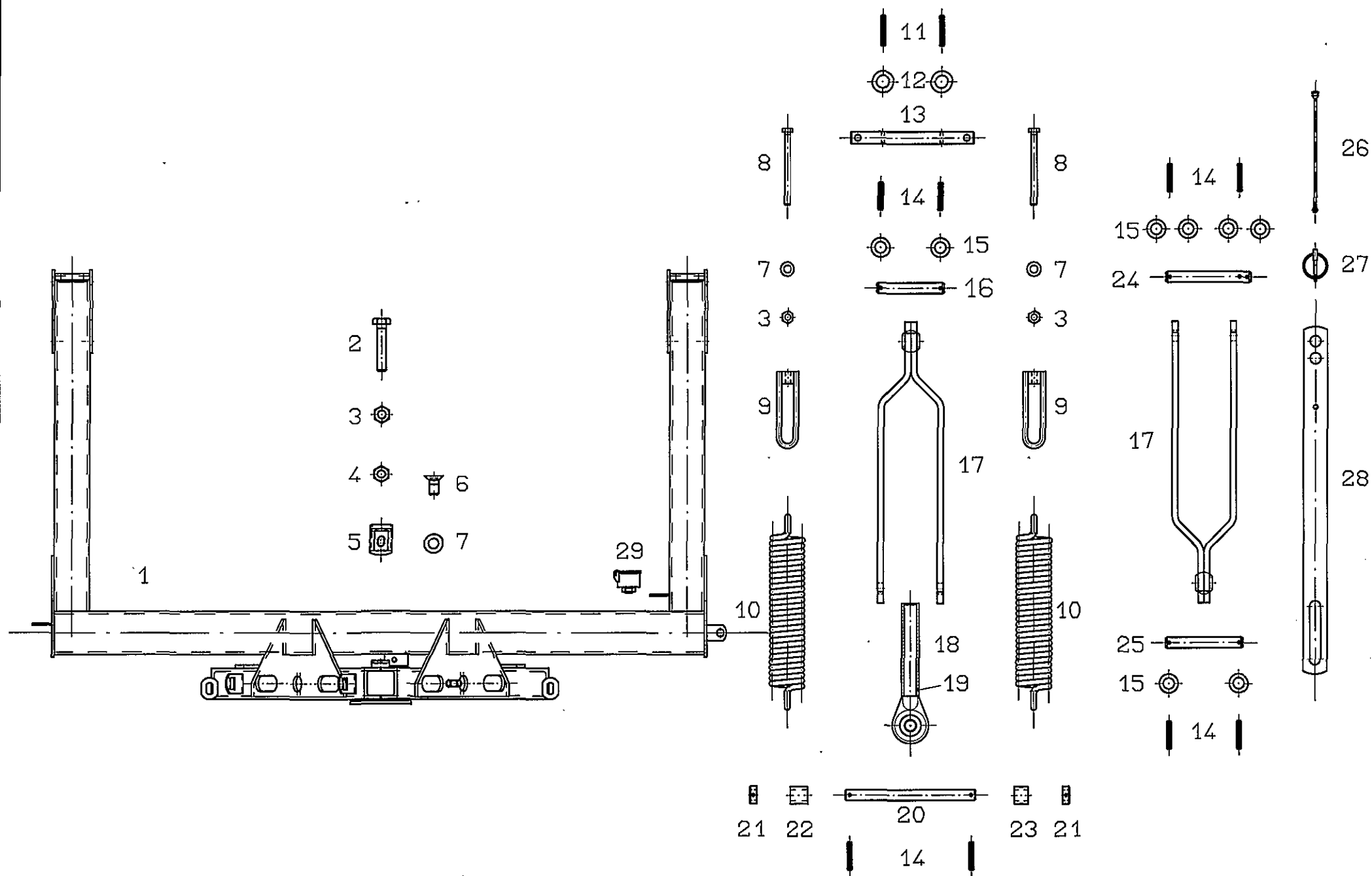


Ersatzteilliste

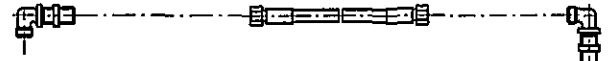
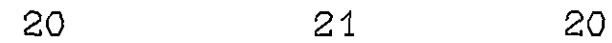
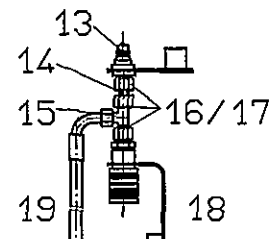
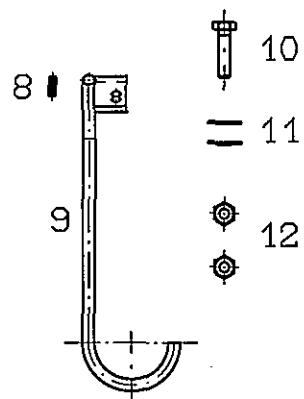
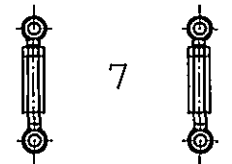
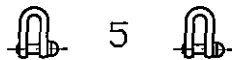
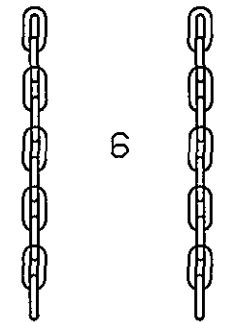
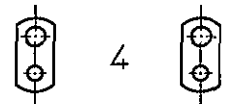
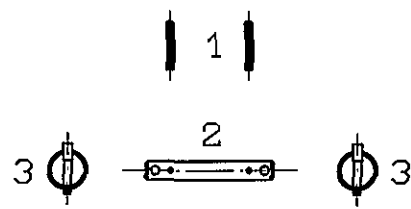
Tafel, Table, Plan, Tav.

1

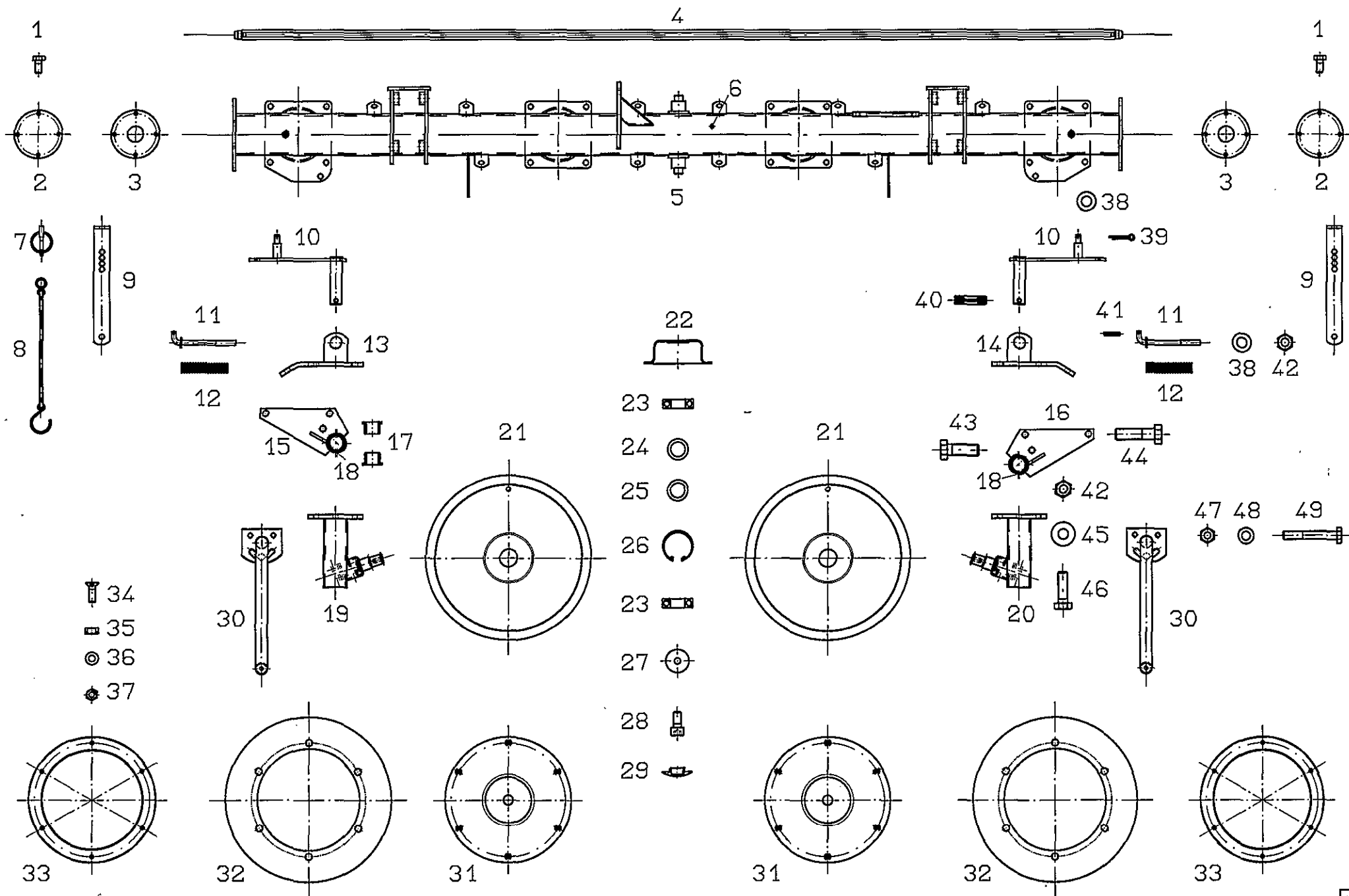
Pos.	Nr.	KM 310 FP			x=Verschleißteil x=Wear part x=Pièces d'usure	*=kein Ersatzteil *=no spare parts *=pas de pièce de rechange	
					Bezeichnung des Teiles	Description of the part	Désignation de la pièce
					Pendelbock.....	Pendants headrack.....	Attelage pendule
1	140 188	o			Pendelbock.....	Pendants headrack.....	Attelage pendule
2	123 300	o			Bundbuchse ø 35.....	Bush.....	Douille
3	123 272	o			Bundbuchse ø 60.....	Bush.....	Douille
4	127 447	o			Spannstift ISO 8752-10x85-A-ST.....	Tension pin.....	Goupille
5	127 429	o			Spannstift ISO 8752-16x85-A-ST.....	Tension pin.....	Goupille
6	109 171	o			Scheibe DIN 1441-26.....	Washer.....	Rondelle
7	140 330	x			Druckfeder.....	Compression spring.....	Ressort de pression
8	108 292	o			Kegelschmiernippel AS 8x1 DIN 71412.....	Conical grease nipple.....	Graisser conique
9	140 189	o			Anschlag.....	Stop.....	Butée
10	107 465	o			Spannstift ISO 8752-8x40-A-ST Dacromet.....	Tension pin.....	Goupille
11	123 270	o			Stufenbolzen.....	Step bolt.....	Boulon en étages
12	140 191	o			Tragbalken.....	Supporting beam.....	Poutre
13	115 980	o			Scheibe DIN 125-23-A3A.....	Washer.....	Rondelle
14	122 641	o			Bolzen.....	Bolt.....	Boulon
15	107 452	o			Spannstift ISO 8752-6x40-A-ST Dacromet.....	Tension pin.....	Goupille
16	105 186	o			Scheibe DIN 125-13-A3A.....	Washer.....	Rondelle
17	124 980	o			Senkschraube M 12x25-8.8 A3A DIN 7991.....	Countersunk screw.....	Vis no yée
18	121 735	o			Schieber.....	Slider.....	Coulisse
19	116 686	o			6kt.-Mutter M12-8 A3A DIN 934.....	Hexagonal nut.....	Ecrou à 6 pans
20	118 097	o			6kt.-Mutter M12-8 A3A DIN 936.....	Hexagonal nut.....	Ecrou à 6 pans
21	117 726	o			6kt.-Schraube M 12x60-8.8 A3A DIN 933.....	Hexagonal bolt.....	Vis à 6 pans
22	140 065	o			Gelenkwellenhalter.....	P.t.o.-shaft holder.....	Support de l'arbre de transmission
23	116 672	o			6kt.-Schraube M10x40-8.8-A3A DIN 933 verbus-plus.....	Hexagonal bolt.....	Vis à 6 pans
24	124 445	o			Tellerfeder 28x10,2x1 verz.....	Spring.....	Ressort
25	108 441	o			6kt.-Mutter M10-8-A3A DIN 985.....	Hexagonal nut.....	Ecrou à 6 pans
26	108 671	x			Klappstecker 10 DIN 11023 ZN 3.....	Folding plug.....	Esses d'essieu
27	140 016	o			Oberlenkerstufenbolzen Norm 2.....	Bolt of upper link assembly.....	Boulon grandué du bras de guidage superieur
28	140 069	o			Kettenlasche.....	Tongue.....	Eclisse
29	124 368	x			Schäkel A 0,6 DIN 82101 TZN 600.....	Shackle.....	Manille
30	140 446	o			Lasche.....	Tongue.....	Eclisse
31	121 980	o			Zugfeder.....	Pulling spring.....	Ressort de tension
32	124 767	o			Kette 10x40 DIN 5685 TZN 8 Glieder.....	Chain.....	Chaîne



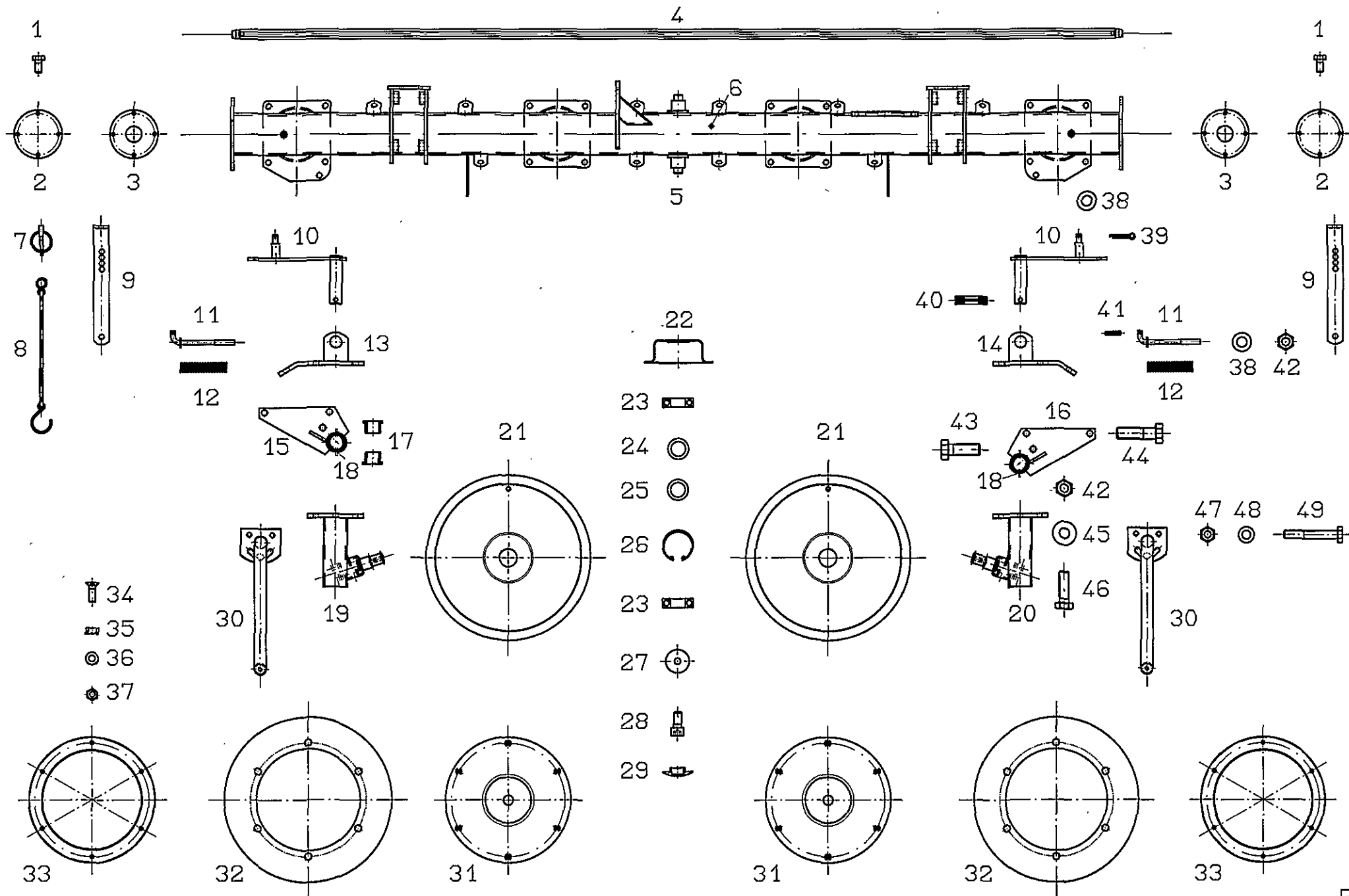
Pos.	Nr.	KM 310 FZ				x=Verschleißteil x=Wear part x=Pièces d'usure	*=kein Ersatzteil *=no spare parts *=pas de pièce de rechange
					Bezeichnung des Teiles	Description of the part	Désignation de la pièce
					Lenkerbock.....	Guide.....	Guide
1	140 374	o			Lenkerbock.....	Guide.....	Guide
2	117 726	o			6kt.-Schraube M 12x60-8.8 A3A DIN 933.....	Hexagonal bolt.....	Vis à 6 pans
3	116 686	o			6kt.-Mutter M 12-8 A3A DIN 934.....	Hexagonal nut.....	Ecrou à 6 pans
4	118 097	o			6kt.-Mutter M 12-8 A3A DIN 936.....	Hexagonal nut.....	Ecrou à 6 pans
5	121 735	o			Schieber.....	Slider.....	Coulisse
6	124 980	o			Senkschraube M 12x25 8.8 DIN 7991.....	Countersunk screw.....	Vis noyée
7	105 186	o			Scheibe DIN 125-13-A3A.....	Washer.....	Rondelle
8	126 795	o			6kt.-Schraube M 12x150-8.8 A3A DIN 933.....	Hexagonal bolt.....	Vis à 6 pans
9	130 251	o			Bügel.....	Bracket.....	Etrier
10	121 980	o			Zugfeder.....	Pulling spring.....	Ressort de tension
11	107 452	o			Spannstift ISO 8752-6x40-A-ST Dacromet.....	Tension pin.....	Goupille
12	115 989	o			Scheibe DIN 126-26-A3A.....	Washer.....	Rondelle
13	140 388	o			Bolzen 25x254.....	Bolt.....	Boulon
14	107 451	o			Spannstift ISO 8752-6x36-A-ST Dacromet.....	Tension pin.....	Goupille
15	115 980	o			Scheibe DIN 125-23-A3A.....	Washer.....	Rondelle
16	122 641	o			Bolzen 22x138.....	Bolt.....	Boulon
17	140 193	o			Lenkerlasche.....	Steering tongue.....	Eclisse de direction
18	140 265	o			Gleitstück.....	Slider.....	Glissoir
19	108 294	o			Kegelschmiernippel AS 6 DIN 71412.....	Conical grease nipple.....	Gaisseur conique
20	140 023	o			Bolzen 22x268.....	Bolt.....	Boulon
21	140 019	o			Stellring.....	Leveling ring.....	Bague de réglage
22	140 020	o			Distanzbuchse 37 mm.....	Bush.....	Douille
23	140 431	o			Distanzbuchse 29 mm.....	Bush.....	Douille
24	140 432	o			Bolzen 22x178.....	Bolt.....	Boulon
25	122 640	o			Bolzen 22x162.....	Bolt.....	Boulon
26	122 466	x			Halteschnur.....	Holding rope.....	Cable de retenue
27	124 053	x			Klappstecker 6x42 DIN 11023 ZN3.....	Folding plug.....	Esses d'essieu
28	140 440	o			Begrenzungsstrebe.....	Limit strut.....	Barre de limitation
29	127 138	o			SVK-ST-Halter mit Mutter.....	Support with nut.....	Support avec ecrou



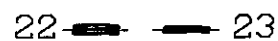
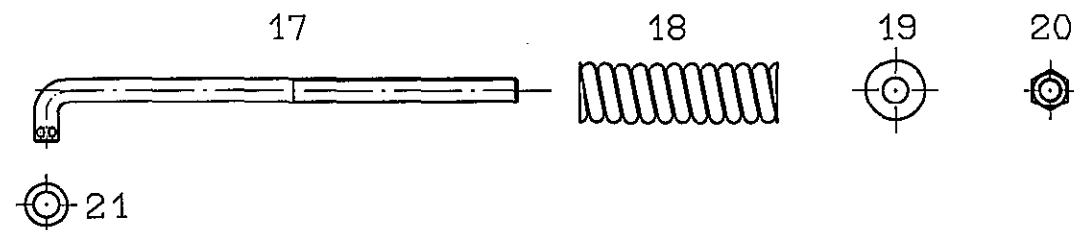
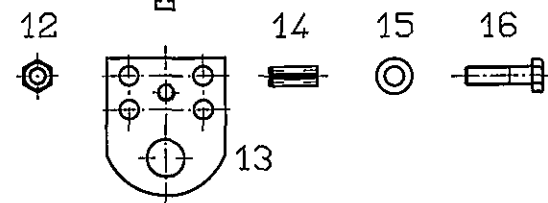
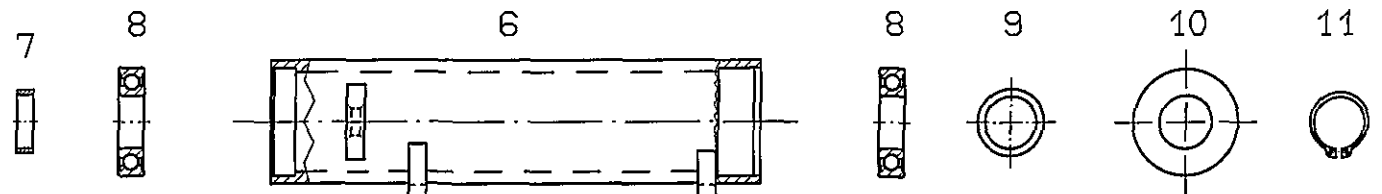
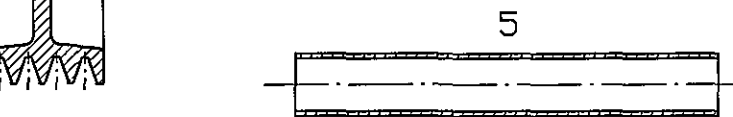
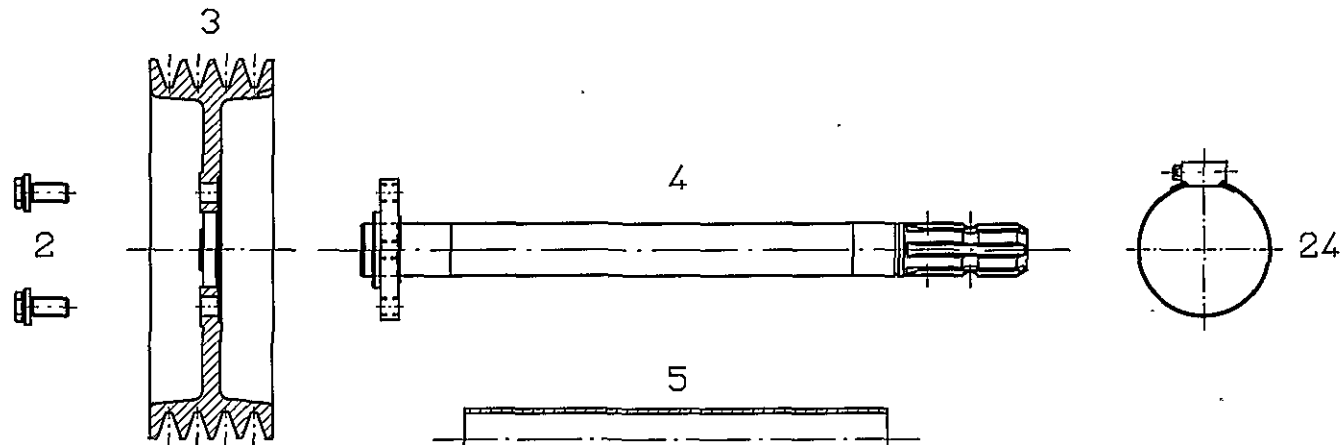
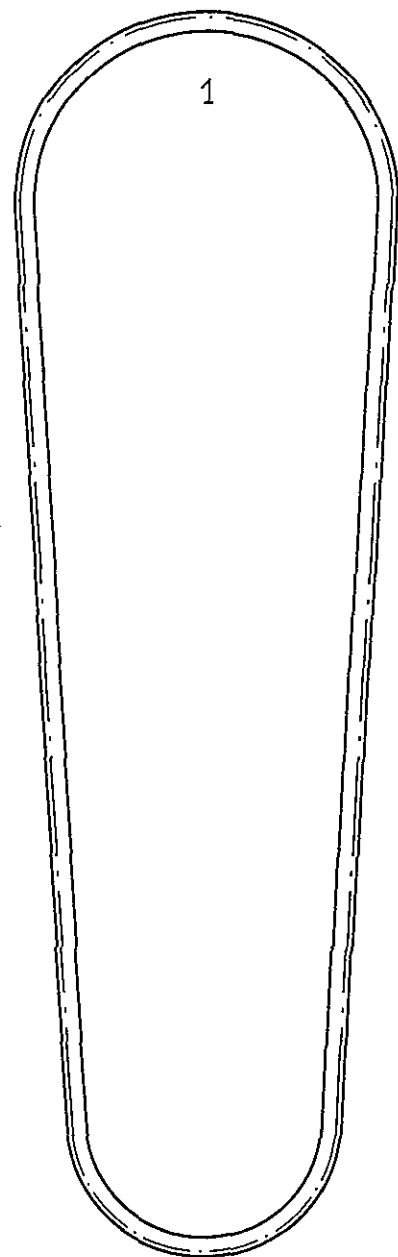
Pos.	Nr.	KM 310 FZ			Bezeichnung des Teiles	Description of the part	Désignation de la pièce
						x=Verschleißteil x=Wear part x=Pièces d'usure	*=kein Ersatzteil *=no spare parts *=pas de pièce de rechange
					Tragketten, Hydraulik, Carrying, Hydraulic,.....		Chaine porteuse, Hydraulique,
					Gelenkwellenhalter..... P.t.o.-shaft holder.....		Support de l'arbre de transmission
1	107 452	o			Spannstift ISO 8752-6x40-A-ST Dacromet.....	Tension pin.....	Goupille
2	140 016	o			Oberlenkerbolzen Norm II.....	Bolt of upper link assembly.....	Boulon grandué du bras de guidage, superieur
3	108 671	x			Klappstecker 10 DIN 11023 ZN 3.....	Folding plug.....	Esses d'essieu
4	140 069	o			Kettenlasche.....	Tongue.....	Eclisse
5	124 368	x			Schäkel A 0,6 DIN 82101-TZN600.....	Shackle.....	Manille
6	127 563	o			Kette 610x40, 17 Glieder DIN 5685.....	Chain.....	Chaine
7	130 391	o			Spannschloß.....	Tightener.....	Collier de serrage
8	127 743	o			Spannstift ISO 8752-6x16-A-ST Dacromet.....	Tension pin.....	Goupille
9	130 594	o			Gelenkwellenhalter.....	P.t.o.-shaft holder.....	Support de l'arbre de transmission
10	116 672	o			6kt.-Schraube M10x40-8.8 A3A DIN933 verb-pl.....	Hexagonal bolt.....	Vis à 6 pans
11	124 445	o			Tellerfeder 28x10,2x1.....	Spring.....	Ressort
12	108 441	o			6kt.-Mutter M 10-8 A3A DIN 985.....	Hexagonal nut.....	Ecrou à 6 pans
13	121 071	o			SVK-Stecker mit Staubmuffe.....	Plug with socket.....	Fiche avec manchon
14	122 755	o			Drossel.....	Stop.....	Arret
15	127 217	o			Einstellbare L-Verschraubung EVL 12-PLM A3C.....	Adjustable bolting.....	Vissage réglable
16	124 370	o			Schneidring DPR 12-L/S A3C.....	Cutting ring.....	Bague de coupe
17	124 371	o			Überwurfmutter M 12-L A3C.....	Nut.....	Ecrou
18	127 218	o			SVK-Muffe.....	Socket.....	Manchon
19	122 816	x			Hydraulikschlauch 3200 mm.....	Hydraulic hose.....	Tuyau hydraulique
20	127 133	o			W-Schottverschraubung WSV 12-PL A3C.....	Bolting.....	Vissage
21	122 564	x			Hydraulikschlauch NW 10 1720 mm.....	Hydraulic hose.....	Tuyau hydraulique
22	127 134	o			Einst. T-Verschraubung EVT 12-PS A3C.....	Adjustable bolting.....	Vissage réglable
23	127 153	o			Reduzierschraubung L 12-8 A3C.....	Reducing bolting.....	Vissage reducteur
24	140 441	x			Hydraulikschlauch NW 6 910 mm.....	Hydraulic hose.....	Tuyau hydraulique
25	127 216	o			W-Schwenkverschraubung L 8 M.....	Screw.....	Vis
26	123 043	o			Hydraulikzylinder.....	Hydraulic cylinder.....	Vérin hydraulique
26	127 126	o			Dichtsatz für 123 043.....	Set of seals for 123 043.....	Jeu des bagues pour 123 043
27	140 266	o			Einspannbuchse.....	Bush.....	Douille



Pos.	Nr.	KM 310 FP		Bezeichnung des Teiles	Description of the part	Désignation de la pièce
			KM 310 FZ			
					x=Verschleißteil x=Wear part x=Pièces d'usure	*=kein Ersatzteil *=no spare parts *=pas de pièce de rechange
			</			



Pos.	Nr.	KM 310 FP		KM 310 FZ		Bezeichnung des Teiles	Description of the part	Désignation de la pièce
						Fortsetzung.....	Continued.....	Continué
36	115 972	o	o			Scheibe DIN 125-8.4 A3A.....	Washer.....	Rondelle
37	108 531	o	o			6kt.-Mutter 8 A3A DIN 985.....	Hexagonal nut.....	Ecrou à 6 pans
38	105 186	o	o			Scheibe DIN 125-13-A3A.....	Washer.....	Rondelle
39	115 907	o	o			Splint 4x20 DIN 94 ZN 3.....	Cotter pin.....	Goupille
40	105 464	o	o			Spannstift ISO 8752-10x45-A-ST Dacromet.....	Tension pin.....	Goupille
41	115 945	o	o			Spannstift ISO 8752-4x20-A-ST Dacromet.....	Tension pin.....	Goupille
42	108 589	o	o			6kt.-Mutter M 12-8 A3A DIN 985.....	Hexagonal nut.....	Ecrou à 6 pans
43	116 636	o	o			6kt.-Schraube M 14x40-10.9 A3A DIN 933.....	Hexagonal bolt.....	Vis à 6 pans
44	127 603	o	o			6kt.-Schraube M 14x55-10.9 A3A DIN 931.....	Hexagonal bolt.....	Vis à 6 pans
45	122 712	o	o			Scheibe.....	Washer.....	Rondelle
46	116 630	o	o			6kt.-Schraube M 12x40-8.8 A3A DIN 933.....	Hexagonal bolt.....	Vis à 6 pans
47	108 441	o	o			6kt.-Mutter M 10-8 A3A DIN 985.....	Hexagonal nut.....	Ecrou à 6 pans
48	115 983	o	o			Scheibe DIN 126-11-A3A.....	Washer.....	Rondelle
49	116 523	o	o			6kt.-Schraube M 10x70-8.8 A3A DIN 931.....	Hexagonal bolt.....	Vis à 6 pans

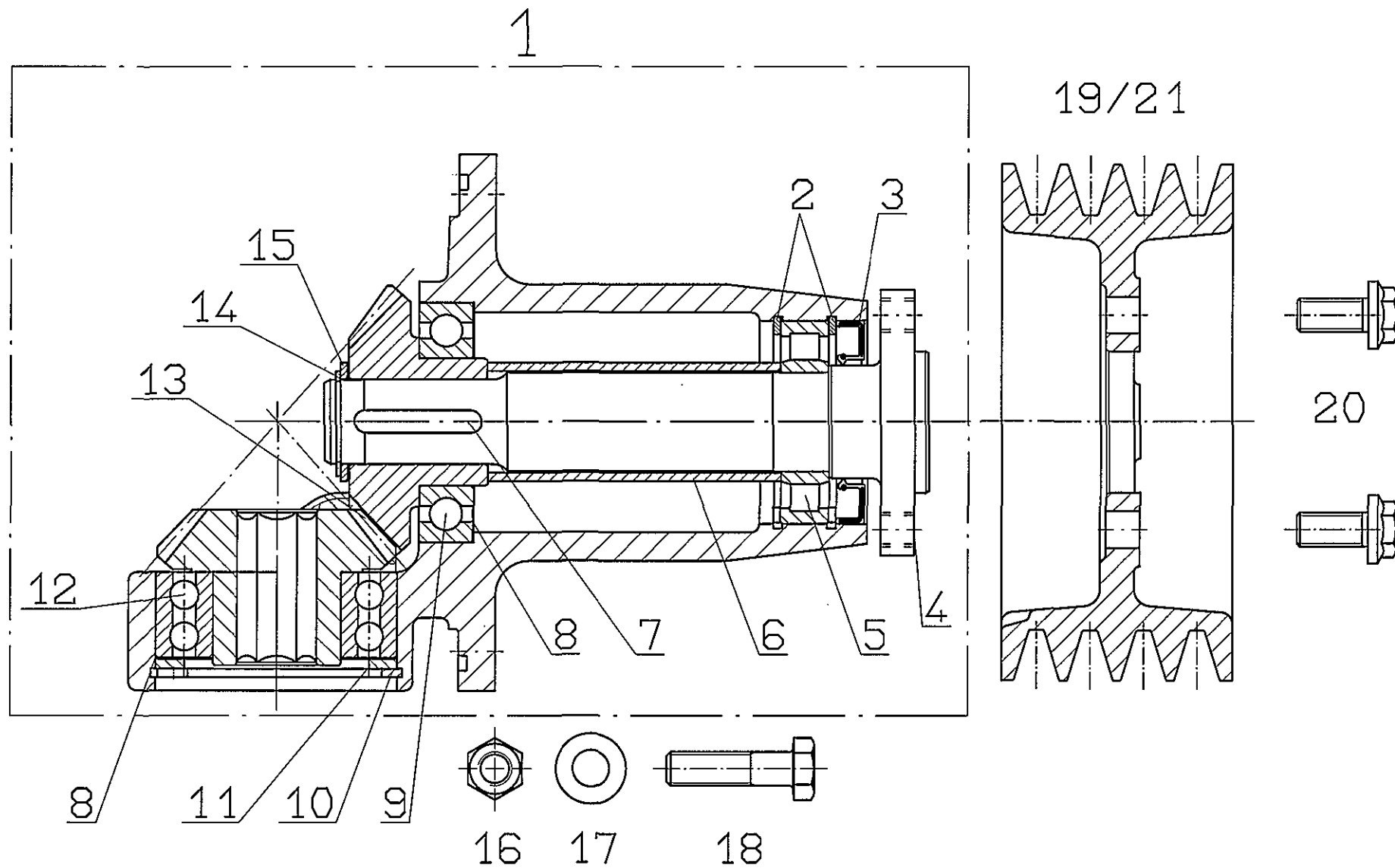


Ersatzteilliste

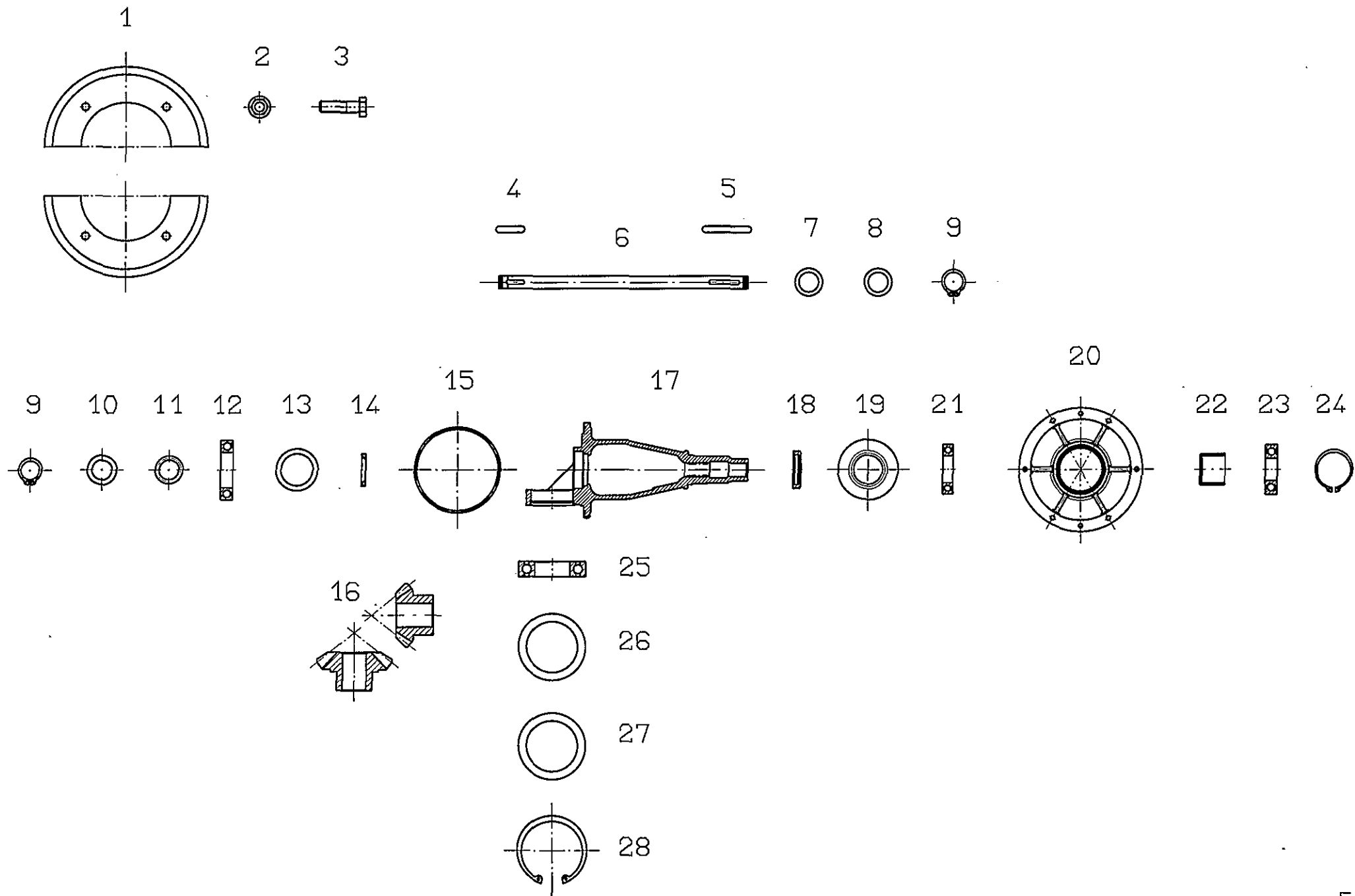
Tafel, Table, Plan, Tav.

5

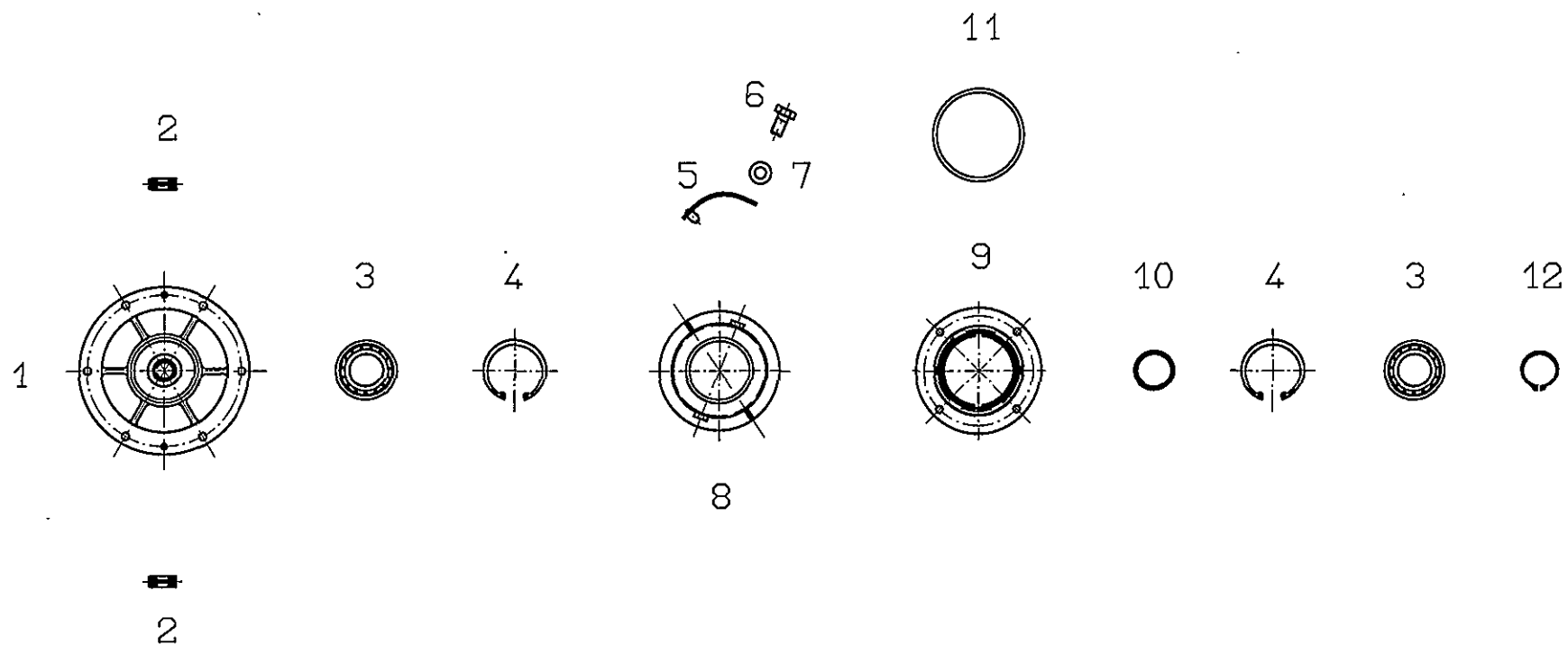
Pos.	Nr.	KM 310 FP		Bezeichnung des Teiles	Description of the part	Désignation de la pièce
		KM 310 FZ				
					x=Verschleißteil x=Wear part x=Pièces d'usure	*=kein Ersatzteil *=no spare parts *=pas de pièce de rechange
				Gelenkwellenhalter, Lagerrohr.....	Support pto-shaft, tube.....	Support de l'arbre de transmission
1	122 652	x	x	Satz Keilriemen (4 Stück SPB Lw 2260 Ausf.30..... für Antriebsdrehzahl 540 min.-1.....	Set v-belt 540 min.-1.....	Jeu courroie 540 min.-1
1	122 651	x	x	Satz Keilriemen (4 Stück SPB Lw 1900 Ausf.30..... für Antriebsdrehzahl 1000 min.-1.....	Set v-belt 1000 min.-1.....	Jeu courroie 1000 min.-1
2	127 293	o	o	6kt.-Schraube M 12x25-100-A3A, verb.-ripp/plus.....	Hexagonal bolt.....	Vis à 6 pans
3	122 708	o	o	Keilriemenscheibe ø 466 (540 min.-1).....	V-belt pulley (540 min.-1).....	Poulie à gorge (540 min.-1)
3	122 704	o	o	Keilriemenscheibe ø 255 (1000 min.-1).....	V-belt pulley (1000 min.-1).....	Poulie à gorge (1000 min.-1)
4	140 215	o	o	Antriebswelle.....	Drive shaft.....	Arbre d'entraînement
5	140 070	o	o	Distanzrohr.....	Distance pipe.....	Tube à distance
6	140 433	o	o	Lagerrohr.....	Tube.....	Bourreau
7	140 067	o	o	Distanzrohr.....	Distance pipe.....	Tube à distance
8	109 585	o	o	Rillenkugellager 6207-2RS C3 DIN 625.....	Grooved ball bearing.....	Roulement rainuré à billes
9	124 436	o	o	Paßscheibe 35x45x0,2 DIN 988.....	Fitting plate.....	Rondelle de fixation
10	123 252	o	o	Scheibe.....	Washer.....	Rondelle
11	118 602	o	o	Sicherungsring 35x2,5 DIN 471.....	Snap ring.....	Circlip extérieur
12	127 564	o	o	6kt.-Mutter M 12-10 A3A DIN 985.....	Hexagonal nut.....	Ecrou à 6 pans
13	140 030	o	o	Anlenkklasche.....	Hinge tongue.....	Eclisse articulé
14	126 773	o	o	Spannstift ISO 8752-13x32-A-ST Dacromet.....	Tension pin.....	Goupille
15	105 186	o	o	Scheibe DIN 125-13-A3A.....	Washer.....	Rondelle
16	118 203	o	o	6kt.-Schraube M 12x45-10.9 MV8 DIN 931.....	Hexagonal bolt.....	Vis à 6 pans
17	123 605	o	o	Spannbolzen	Tension bolt.....	Pivon
18	121 592	o	o	Druckfeder.....	Compression spring.....	Ressort de pression
19	124 517	o	o	Scheibe DIN 7349-17-A3A.....	Washer.....	Rondelle
20	116 688	o	o	6kt.-Mutter M 16-8 A3A DIN 934.....	Hexagonal nut.....	Ecrou à 6 pans
21	116 028	o	o	Scheibe DIN 1441-17-A3A.....	Washer.....	Rondelle
22	107 449	o	o	Spannstift ISO 8752- 6x30-A-ST Dacromet.....	Tension pin.....	Goupille
23	108 415	o	o	Spannstift ISO 8752-3,5x30-A-ST Dacromet.....	Tension pin.....	Goupille
24	117 831	o	o	Schlauchschele SG 70-90 SKZ.....	Hose clip.....	Collier pour chambre à air



Pos.	Nr.	KM 310 FP		x=Verschleißteil	s=Sonderzubehör	*=kein Ersatzteil
		KM 310 FZ		x=Wear part	s=Special equipment	*=no spare parts
				x=Pièces d'usure	s=Equipement special	*=pas de pièce de rechange
				Bezeichnung des Teiles	Description of the part	Désignation de la pièce
1	426 128	o	o	Getriebeflansch, montiert.....	Gearbox socket, mounted.....	Bride d'entraînement, monté
2	107 385	o	o	Sicherungsring 72x2,5 DIN 472.....	Snap ring.....	Circclip intérieur
3	127 914	o	o	Wellendichtring A 40x72x10 DIN 3760.....	Seal.....	Bague
4	140 382	o	o	Getriebewelle.....	Gear shaft.....	Arbre d'entraînement
5	127 915	o	o	Zylinderrollenlager NU 207E DIN 5412.....	Roller bearing.....	Roulement à rouleaux cylindriques
6	140 383	o	o	Distanzrohr.....	Distance pipe.....	Tube à distance
7	124 506	o	o	Paßfeder A 8x7x45 DIN 6885 C45K+V.....	Fitting spring.....	Ressort de fixation
8	126 742	o	o	Paßscheibe 65x85x0,2 DIN 988 (bei Bedarf).....	Fitting plate.....	Rondelle de fixation
8	126 743	o	o	Paßscheibe 65x85x0,3 DIN 988 (bei Bedarf).....	Fitting plate.....	Rondelle de fixation
8	127 200	o	o	Paßscheibe 65x85x0,1 DIN 988 (bei Bedarf).....	Fitting plate.....	Rondelle de fixation
8	126 744	o	o	Paßscheibe 65x85x0,5 DIN 988 (bei Bedarf).....	Fitting plate.....	Rondelle de fixation
9	126 747	o	o	Rillenkugellager 6209 C3 DIN 625.....	Grooved ball bearing.....	Roulement rainuré à billes
10	108 385	o	o	Sicherungsring 85x3 DIN 472.....	Snap ring.....	Circclip intérieur
11	126 957	o	o	Stützscheibe 65x85x3,5 DIN 988.....	Support plate.....	Rondelle de support
12	127 022	o	o	Schräggugellager 3209 C3 DIN 628.....	Ball bearing.....	Roulement à billes
13	425 115	o	o	Kegelradsatz.....	Set bevel wheel.....	Jeu pignon
14	107 365	o	o	Sicherungsring 30x1,5 DIN 471.....	Snap ring.....	Circclip extérieur
15	124 797	o	o	Stützscheibe 30x42x2,5 DIN 988 ZN3.....	Support plate.....	Rondelle de support
15	124 501	o	o	Paßscheibe 30x42x0,1 DIN 988 (bei Bedarf).....	Fitting plate.....	Rondelle de fixation
15	106 891	o	o	Paßscheibe 30x42x0,2 DIN 988 (bei Bedarf).....	Fitting plate.....	Rondelle de fixation
15	124 500	o	o	Paßscheibe 30x42x0,3 DIN 988 (bei Bedarf).....	Fitting plate.....	Rondelle de fixation
15	124 503	o	o	Paßscheibe 30x42x0,5 DIN 988 (bei Bedarf).....	Fitting plate.....	Rondelle de fixation
16	108 589	o	o	6kt.-Mutter M12-8 A3A DIN 985.....	Hexagonal nut.....	Ecrou à 6 pans
17	117 825	o	o	Scheibe DIN 1441-13-A3A.....	Washer.....	Rondelle
18	126 771	o	o	6kt.-Schraube M 12x45-8.8 A3A DIN 931.....	Hexagonal bolt.....	Vis à 6 pans
19	122 705	o	o	Keilriemenscheibe ø183.....	V-belt pulley.....	Poulie à gorge
20	127 293	o	o	6kt.-Schraube M12x25 -100-A3A verb-ripp/plus.....	Hexagonal bolt.....	Vis à 6 pans
				Sonderausrüstung.....	Special equipment.....	Equipement special
22	714 704	s	s	Keilriemenscheibe ø 167 für reduzierte.....	V-belt pulley for reduced.....	Poulie à gorge pour
				Antriebsdrehzahl (f. Ladewagenbetrieb).....	drive power.....	entraînement réduit
				(siehe Bedienungsanleitung).....	(see instr. manual).....	(voir livre d'instructions)



Pos.	Nr.	KM 310 FP		KM 310 FZ		Bezeichnung des Teiles	Description of the part	Désignation de la pièce
							x=Verschleißteil x=Wear part x=Pièces d'usure	*=kein Ersatzteil *=no spare parts *=pas de pièce de rechange

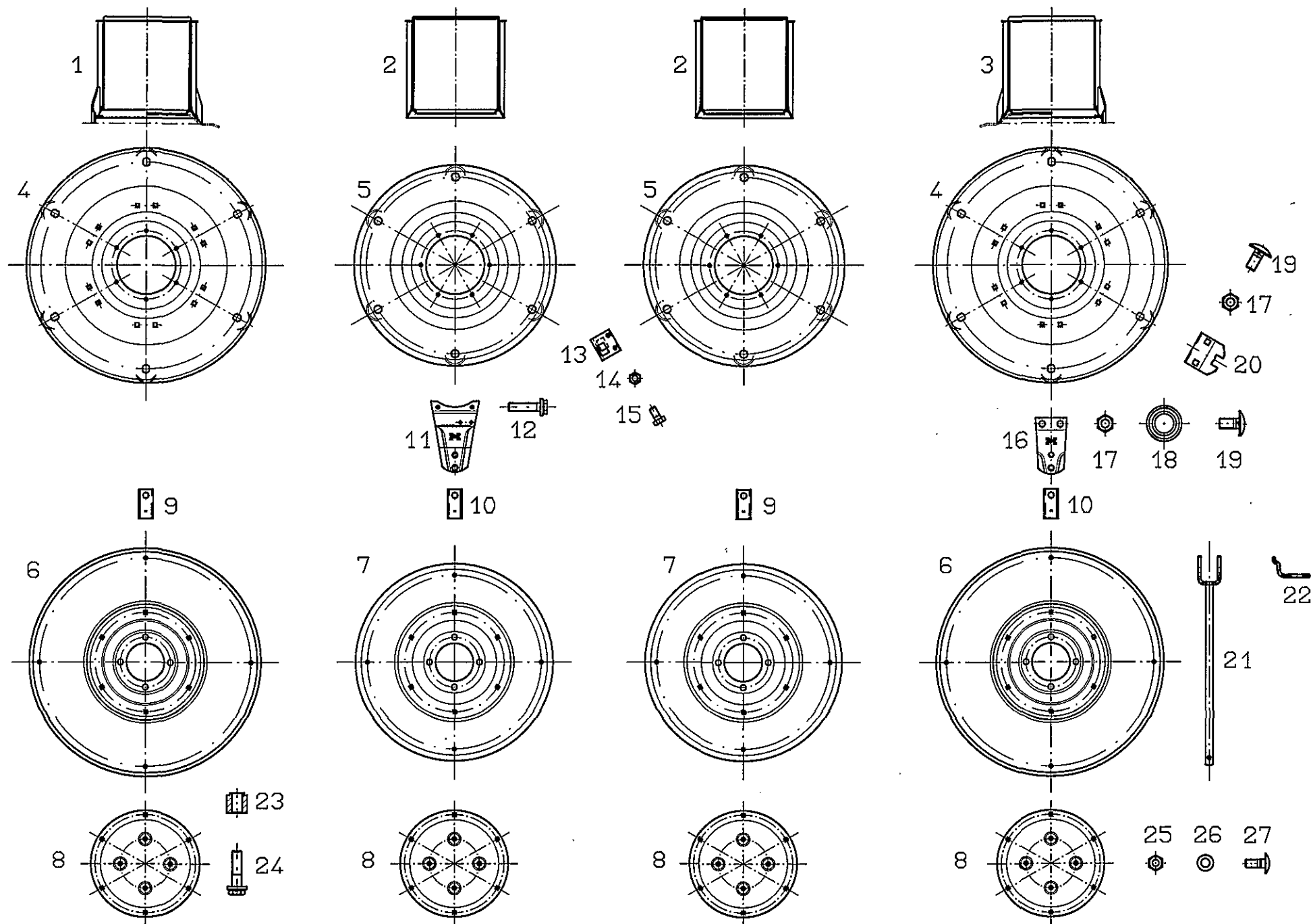


Ersatzteilliste

Tafel, Table, Plan, Tav.

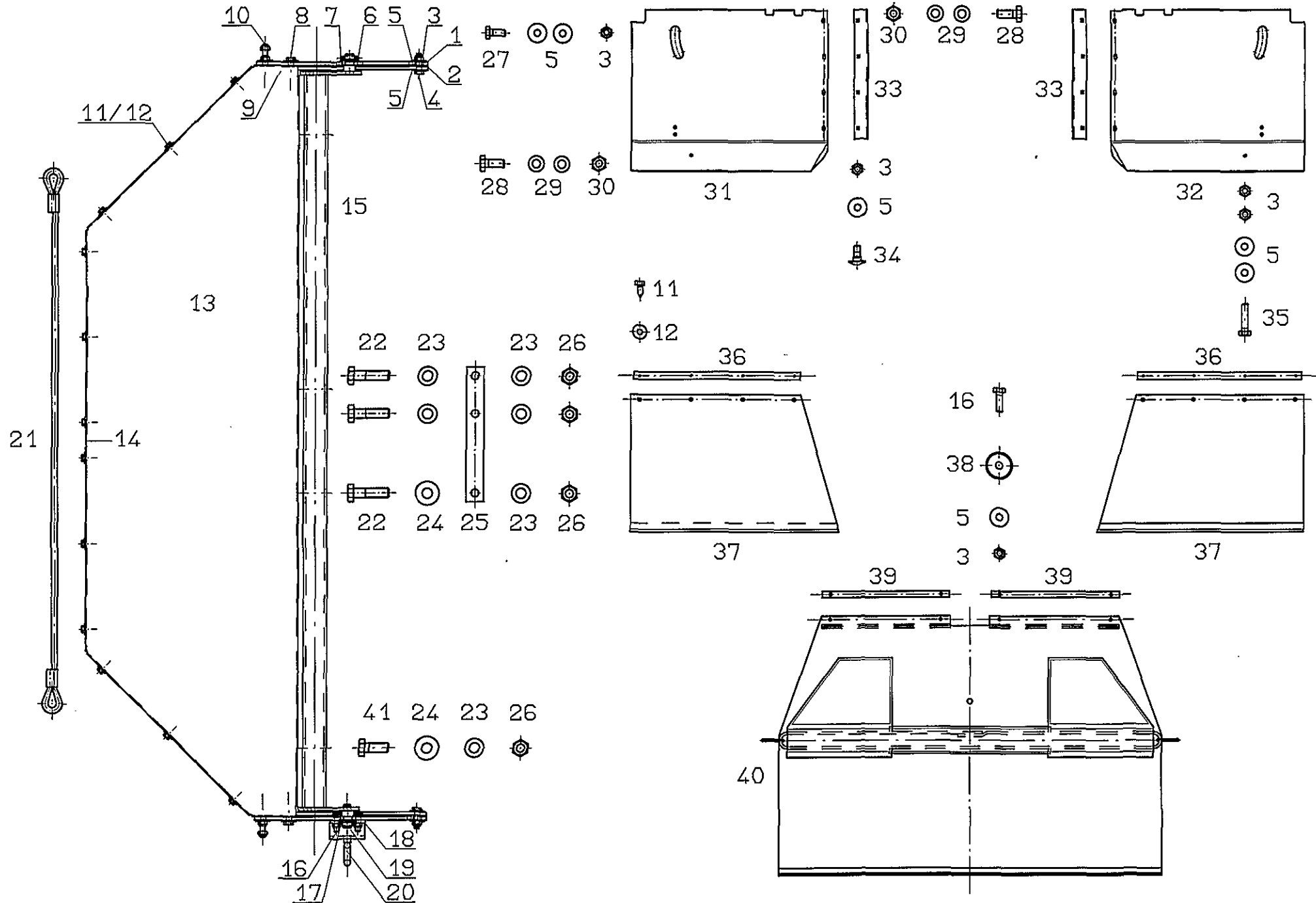
8

Pos.	Nr.	KM 310 FP					x=Verschleißteil x=Wear part x=Pieces d'usure	*=kein Ersatzteil *=no spare parts *=pas de pièce de rechange
		KM 310 FZ				Bezeichnung des Teiles	Description of the part	Désignation de la pièce
						Gleittellernabe.....	Sliding plate nave.....	Plateau moyeu à glisser
1	123 049	o	o			Untere Flanschnabe.....	Bottom flanged hub.....	Moyeu à flasque à bas
2	124 275	o	o			Spannstift ISO 8752-8x20-A-ST.....	Tension pin.....	Goupille
	140 352	o	o			Verstellstück, montiert (Pos. 3 - 11).....	Adjusting piece (Pos. 3 -11).....	Pièce de réglage (Pos. 3 - 11)
3	109 494	o	o			Rillenkugellager 6210 2RS C3 DIN 625.....	Grooved ball bearing.....	Roulement rainuré à billes
4	108 653	o	o			Sicherungsring 90x3 DIN 472.....	Snap ring.....	Circlip intérieur
5	123 158	o	o			Haltefeder.....	Holding spring.....	Ressort de retenue
6	127 933	o	o			6kt.-Schraube M 8x16 DIN 933-8.8 A3A verbus-plus.....	Hexagonal bolt.....	Vis à 6 pans
7	115 972	o	o			Scheibe DIN 125-8,4-A3A.....	Washer.....	Rondelle
8	140 121	o	o			Verstellstück.....	Adjusting piece.....	Pièce de réglage
9	122 777	o	o			Gleittellernabe.....	Sliding plate nave.....	Plateau moyeu à glisser
10	122 358	o	o			Distanzbuchse.....	Distance bush.....	Douille à distance
11	127 333	o	o			Satz Lamellenringe FK3.....	Set rings.....	Jeu de ring
12	108 587	o	o			Sicherungsring 50x2 DIN 471.....	Snap ring.....	Circlip extérieur

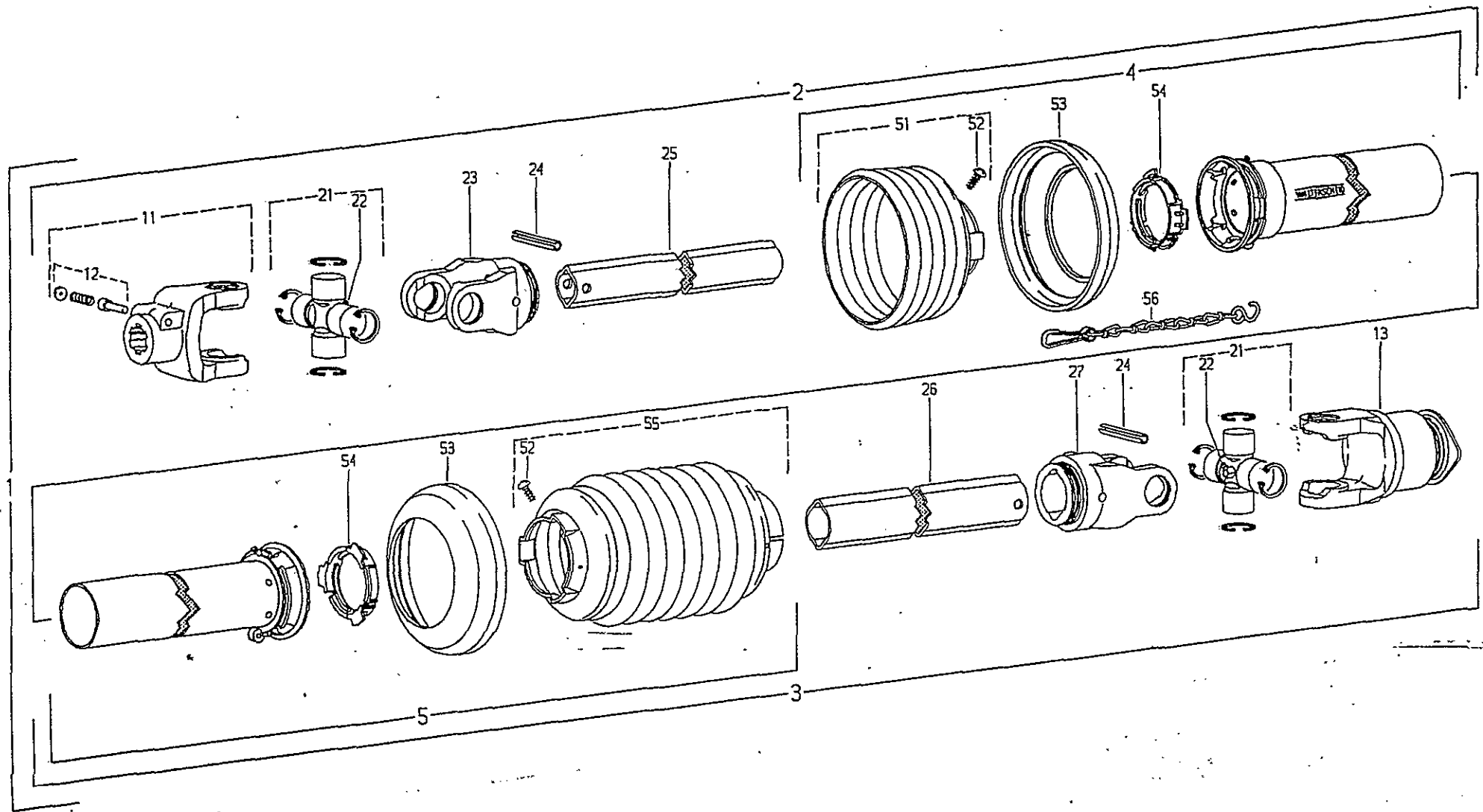


Pos.	Nr.	KM 310 FP		KM 310 FZ		Bezeichnung des Teiles	Description of the part	Désignation de la pièce
						x=Verschleißteil x=Wear part x=Pièces d'usure	*=kein Ersatzteil *=no spare parts *=pas de pièce de rechange	

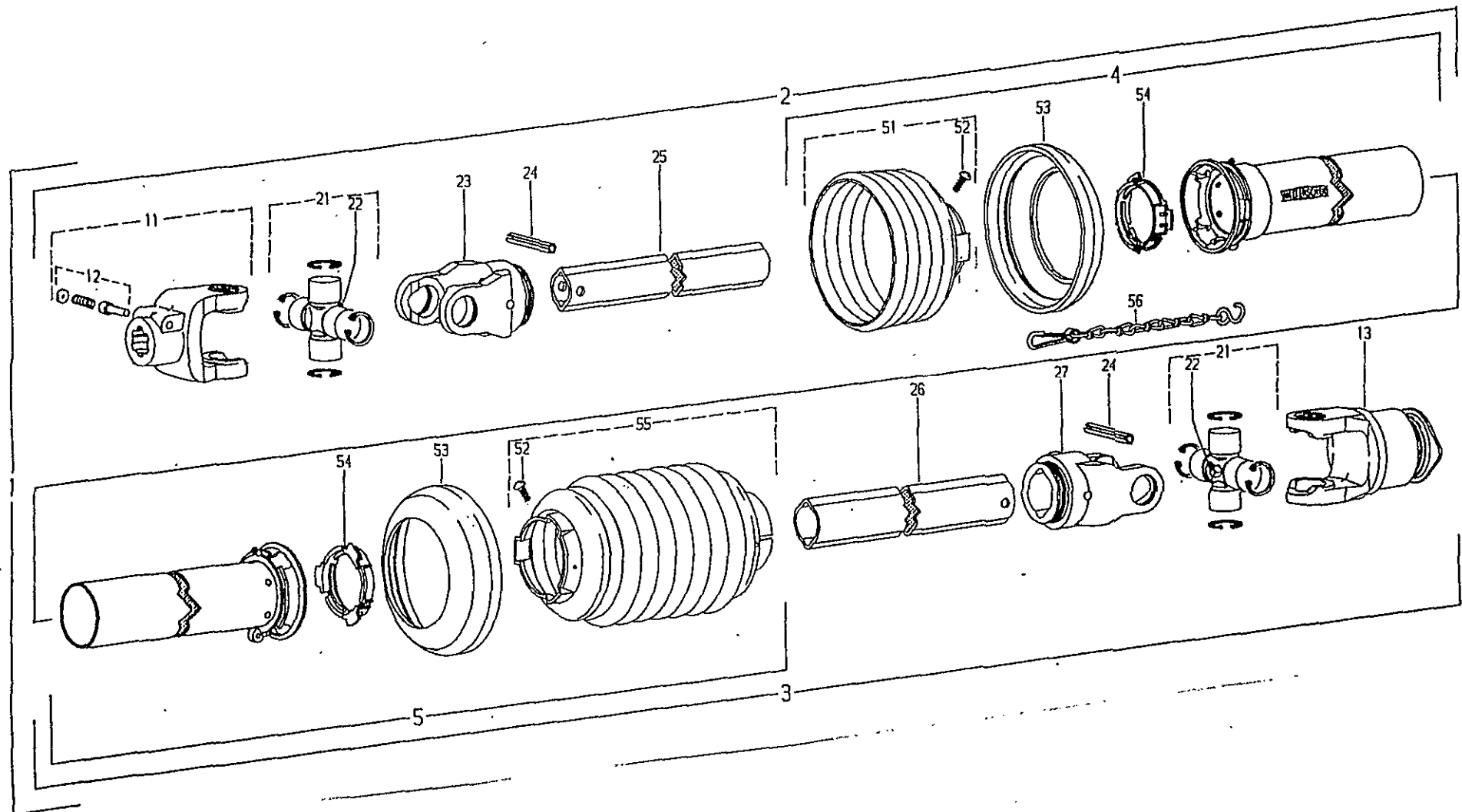
Pos.	Nr.	KM 310 FP		x=Verschleißteil	s=Sonderzubehör	*=kein Ersatzteil
		KM 310 FZ		x=Wear part	s=Special equipment	*=no spare parts
				x=Pièces d'usure	s=Équipement special	*=pas de pièce de rechange
				Bezeichnung des Teiles	Description of the part	Désignation de la pièce
Schutzvorrichtung, vorne..... Protective device..... Dispositif de protection						
1	140 401	o	o	Schutztuch, vorne.....	Front textile guard.....	Toile de protection, avant
2	140 380	o	o	Schutz, vorne.....	Front guard.....	Protection, avant
3	140 369	o	o	Blech, vorne.....	Front plate.....	Plaque, avant
4	140 225	o	o	Schutzkasten Oberteil (540 U/min.).....	Guard case-upper part.....	Caisse de protection-partie supérieure
4	140 226	o	o	Schutzkasten Oberteil (1000 U/min.).....	Guard case-upper part.....	Caisse de protection-partie supérieure
5	140 223	o	o	Schutzblech.....	Wheel guard.....	Toile de protection
6	140 387	o	o	Seitenwand.....	Side part.....	Face latéral
7	140 392	o	o	Schutzblech, vorne links.....	Wheel guard, front left.....	Toile de protection, avant gauche
8	140 391	o	o	Schutzblech, vorne rechts.....	Wheel guard, front right.....	Toile de protection, avant droit
9	140 228	o	o	Anschraubstück.....	Fitting piece.....	Pièce de fixation
10	127 222	o	o	6kt.-Schraube M8x60-8.8-A3A DIN 931.....	Hexagonal bolt.....	Vis à 6 pans
11	105 421	o	o	Scheibe DIN 9021-8.4-A3A.....	Washer.....	Rondelle
12	108 531	o	o	6kt.-Mutter M8-8-A3A DIN 985.....	Hexagonal nut.....	Ecrou à 6 pans
13	116 628	o	o	6kt.-Schraube M12x30-8.8-A3A DIN 933.....	Hexagonal bolt.....	Vis à 6 pans
14	105 186	o	o	Scheibe DIN 125-13-A3A.....	Washer.....	Rondelle
15	108 589	o	o	6kt.-Mutter M12-8-A3A DIN 985.....	Hexagonal nut.....	Ecrou à 6 pans
16	116 614	o	o	6kt.-Schraube M8x25-8.8-A3A DIN 933.....	Hexagonal bolt.....	Vis à 6 pans
17	127 102	o	o	6kt.-Schraube M8x20-8.8-A3A DIN 933 verbus-plus.....	Hexagonal bolt.....	Vis à 6 pans
18	107 727	o	o	6kt.-Schraube M8x20-8.8-A3A DIN 933.....	Hexagonal bolt.....	Vis à 6 pans
19	124 513	o	o	Bl.-Schraube ST6,3x16-C-A3A DIN 7976.....	Bolt.....	Vis
20	140 233	o	o	Deckel.....	Cover.....	Couvercle
21	140 386	o	o	Haltewinkel.....	Holder.....	Attache
22	140 227	o	o	Stirnblech.....	Front plate.....	Plaque front
23	124 512	o	o	Scheibe DIN 9021-6,4-A3A.....	Washer.....	Rondelle
24	122 091	o	o	Gummilappen.....	Guard.....	Protection
25	108 441	o	o	6kt.-Mutter M10-8-A3A DIN 985.....	Hexagonal nut.....	Ecrou à 6 pans
26	115 983	o	o	Scheibe DIN 126-11-A3A.....	Washer.....	Rondelle
27	107 735	o	o	6kt.-Schraube M10x30-8.8-A3A DIN 933.....	Hexagonal bolt.....	Vis à 6 pans
28	714 741			Satz Leuchtenhalter.....	Set light support.....	Jeu support de luminaire
29	130 245	s	s	Leuchtenhalter, hinten links.....	Lamp holders, back left.....	Supports de feux, arrière gauche
30	130 243	s	s	Leuchtenhalter, vorne.....	Lamp holders, front.....	Supports de feux, avant
31	130 244	s	s	Leuchtenhalter, hinten rechts.....	Lamp holders, back right.....	Supports de feux, arrière droit



Pos.	Nr.	KM 310 FP				Bezeichnung des Teiles	Description of the part	Désignation de la pièce
		KM 310 FZ						
						x=Verschleißteil x=Wear part x=Pièces d'usure	*=kein Ersatzteil *=no spare parts *=pas de pièce de rechange	



Pos.	Walter- scheid- Nr.	FELLA- Nr.	KM 310 FP		KM 310 FZ		Bezeichnung des Teiles	Description of the part	Désignation de la pièce
							x=Verschleißteil x=Wear part x=Pièces d'usure	*=kein Ersatzteil *=no spare parts *=pas de pièce de rechange	
	108 204	140 340	o	o			Gelenkwelle PTO drive shaft..... Transmission W 2400-SD25-1010-F5/1L.....		
							Diese Ersatzteile können nur über... These parts can only be Cettes pièces peuvent seule- die Firma Walterscheid bezogen..... purchased from the Walter-..... ment être achetées de chez la werden..... scheid company..... maison Walterscheid		
1	108 204		o	o			Gelenkwelle mit Schutz W2400-SD25-1010-F5/1L.....	PTO drive shaft with guard.....	Transmission avec protecteur
2	104 799		o	o			Innere Gelenkwellenhälfte mit äußerer Schutz-.....	Inner PTO drive shaft half with outer guard half.....	Demi-transmission intérieur avec
							hälfte WH2400-SD25-930.....		demi-protecteur extérieur
3	105 154		o	o			Außere Gelenkwellenhälfte mit innerer Schutz-.....	Outer PTO drive shaft half with.....	Demi-transmission extérieure avec
							hälfte WH2400-SD25-915-F5/1L.....	inner guard half.....	demi-protecteur intérieur
4	368 518		o	o			Außere Schutzhälfte SDH25-A1000-RP7-K.....	Outer guard half.....	Demi protecteur extérieur
5	108 364		o	o			Innere Schutzhälfte SDH25-J780-85.25-504.....	Inner guard half.....	Demi-protecteur intérieur
11	056 699		o	o			Aufsteckgabel, kpl. AG2400-1 3/8"(6).....	Quick-disconnect yoke cpl.....	Machoire à verrouillage rapide cpl.
12	339 107		o	o			Schiebestift, kpl.....	Quick-disconnect pin cpl.....	Poussoir de verrouillage rapide cpl.
13	188 956		o	o			Sperrkeilfreilauf kpl.; Linksdrehsinn.....	Key-type overrunning cluth cpl.; counter-clockwise....	Roue libre à rochets cpl.; rotation à gauche
							F5/1L-2400-1 3/8"(6) ZV.....	rotation.....	
21	312 410		o	o			Kreuzgarnitur kpl.....	Cross and bearing kit cpl.....	Bloc croisillon cpl.
22	084 099		o	o			Kegel-Schniernippel BM 8x1.....	Lubrication fitting.....	Graisseur
23	019 518		o	o			Rillengabel RG2400-1b.....	Inboard yoke.....	Machoire à gorge
24	020 617		o	o			Spannstift DIN 1481-10x80.....	Spring type straight pin.....	Goupille élastique
25	346 343		o	o			Profilrohr, gehärtet 1bH-880.....	Profile tube; hardened.....	Tube profilé; cimenté
26	091 640		o	o			Profilrohr 2a-865.....	Profile tube.....	Tube profilé
27	019 519		o	o			Rillengabel RG2400-2a.....	Inboard yoke.....	Machoire à gorge
51	365 366		o	o			Schutztrichter n=RP6.....	Guard cone n=RP6.....	Cone Protecteur n=RP6
52	365 305		o	o			Schraube 4x10.....	Screw.....	Vis
53	359 471		o	o			Stützring.....	Support ring.....	Ring de support
54	087 276		o	o			Gleitring.....	Bearing ring.....	Bague de glissement
55	195 093		o	o			Schutztrichter	Guard cone.....	Cone Protecteur
56	044 321		o	o			Haltekette.....	Safety chain.....	Chainette



Pos.	Walter- scheid- Nr.	FELLA- Nr.	KM 310 FP		KM 310 FZ		Bezeichnung des Teiles	Description of the part	Désignation de la pièce
							x=Verschleißteil x=Wear part x=Pièces d'usure	*=kein Ersatzteil *=no spare parts *=pas de pièce de rechange	
	106 636	140 327	o	o			Gelenkwelle W 2400-SD25-860-F5/1R...	PTO shaft.....	Arbre de transmission
							Sonderzubehör.....	Special equipment.....	Equipement special
							Diese Ersatzteile können nur über.... These parts can only be..... Cettes pièces peuvent seule- die Firma Walterscheid bezogen..... purchased from the Walter-..... ment être achetées de chez la werden..... scheid company maison Walterscheid		
1	106 636		o	o			Gelenkwelle mit Schutz W2400-SD25-860-F5/1R.....	PTO drive shaft with guard.....	Transmission avec protecteur
2	182 917		o	o			Innere Gelenkwellenhälfte mit äußerer Schutz-.....	Inner PTO drive shaft half with.....	Demi-transmission intérieur avec
							hälfte WH2400-SD25-790.....	outer guard half.....	demi-protecteur extérieur
3	106 637		o	o			Außere Gelenkwellenhälfte mit innerer Schutz-.....	Outer PTO drive shaft half with.....	Demi-transmission extérieur avec
							hälfte WH2400-SD25-765-F5/1R.....	inner guard half.....	demi-protecteur intérieur
4	368 515		o	o			Außere Schutzhälfte SDH25-A750-RP7-K.....	Outer guard half.....	Demi-protecteur intérieur
5	108 363		o	o			Innere Schutzhälfte SDH25-J640-85.25.504.....	Inner guard half.....	Demi protecteur intérieur
11	056 699		o	o			Aufsteckgabel, kompl. AG2400-1 3/8" (6).....	Quick-disconnect yoke, cpl.....	Machoire à verrouillage rapide, cpl.
12	339 107		o	o			Schiebestift, kompl.....	Quick-disconnect pin, cpl.....	Poussir de verrouillage rapide, cpl.
13	171 535		o	o			Sperrkeilfreilauf kompl., Rechtsdreh sinn.....	Key-type overrunning clutch, cpl.....	Roue libre à rochets cpl.,
							F5/1R-2400-1 3/8" (6) ZV.....	clockwise rotation.....	rotation à droite
21	312 410		o	o			Kreuzgarnitur, kompl.....	Cross and bearing kit cpl.....	Bloc croisillon cpl.
22	084 099		o	o			Kegelschmiernippel BM 8x1.....	Lubrication fitting.....	Graisser
23	019 518		o	o			Rillengabel RG2400-1b.....	Inboard yoke.....	Machoire à gorge
24	020 617		o	o			Spannstift DIN 1481 10x80.....	Spring type straight pin.....	Goupille élastique
25	361 573		o	o			Profilrohr 1bH-740.....	Profile tube, hardened.....	Tube profilé, cimenté
26	091 472		o	o			Profilrohr 2a-715.....	Profile tube.....	Tube profilé
27	019 519		o	o			Rillengabel RG 2400-2a.....	Inboard yoke.....	Machoire à gorge
51	365 366		o	o			Schutztrichter; n=RP6.....	Guard cone with screw; n=No of ribs.....	Cone protecteur avec vis; n=Nombre d'ondes
52	365 305		o	o			Schraube 4x10.....	Screw.....	Vis
53	359 471		o	o			Stützring.....	Support ring.....	Ring de support
54	087 276		o	o			Gleitring.....	Bearing ring.....	Bague de glissement
55	195 093		o	o			Schutztrichter.....	Guard cone with screw.....	Cone protecteur avec vis
56	044 321		o	o			Haltekette.....	Safety chain.....	Chainette

Ersatzteilliste

NUMMERNVERZEICHNIS

LIST NUMERIQUE

INDEX OF NUMBERS

Bestell-Nr.	Tafel	Bestell-Nr.	Tafel	Bestell-Nr.	Tafel	Bestell-Nr.	Tafel	Bestell-Nr.	Tafel	Bestell-Nr.	Tafel	Bestell-Nr.	Tafel
Part no	Table	Part no	Table	Part no	Table	Part no	Table	Part no	Table	Part no	Table	Part no	Table
No de commande	Tableau	No de commande	Tableau	No de commande	Tableau	No de commande	Tableau	No de commande	Tableau	No de commande	Tableau	No de commande	Tableau
105 186	1,16	108 531	11,03	116 628	10,13	122 651	5,01	124 513	11,11	127 200	6,08	140 062	4,16
105 186	2,07	108 587	8,12	116 628	11,41	122 652	5,01	124 517	5,19	127 216	3,25	140 063	4,15
105 186	4,38	108 589	4,42	116 630	4,46	122 669	4,11	124 650	7,13	127 217	3,15	140 064	7,01
105 186	5,15	108 589	6,16	116 636	4,43	122 704	5,03	124 763	4,06	127 218	3,18	140 065	1,22
105 186	10,14	108 589	9,17	116 672	1,23	122 705	6,19	124 767	1,32	127 222	10,10	140 067	5,07
105 186	11,23	108 589	10,15	116 672	3,10	122 708	5,03	124 797	6,15	127 293	5,02	140 069	1,28
105 421	10,11	108 589	11,26	116 686	1,19	122 712	4,45	124 837	7,21	127 293	6,20	140 069	3,04
105 421	11,05	108 653	8,04	116 686	2,03	122 712	11,24	124 960	7,03	127 333	8,11	140 070	5,05
105 464	4,40	108 671	1,26	116 688	5,20	122 755	3,14	124 980	1,17	127 429	1,05	140 071	4,21
105 483	11,04	108 671	3,03	117 363	4,23	122 777	8,09	124 980	2,06	127 447	1,04	140 120	7,19
106 891	6,15	109 162	4,07	117 726	1,21	122 816	3,19	126 288	7,02	127 556	7,12	140 121	8,08
107 365	6,14	109 171	1,06	117 726	2,02	122 890	7,22	126 373	4,28	127 563	3,06	140 177	9,08
107 381	4,26	109 494	8,03	117 825	6,17	123 010	4,32	126 384	7,13	127 564	5,12	140 183	9,07
107 385	6,02	109 585	5,08	117 831	5,24	123 043	3,26	126 521	9,12	127 603	4,44	140 184	9,23
107 438	11,06	111 895	4,08	118 097	1,20	123 049	8,01	126 742	6,08	127 743	3,08	140 188	1,01
107 449	5,22	115 907	4,39	118 097	2,04	123 158	8,05	126 742	7,26	127 809	9,24	140 189	1,09
107 451	2,14	115 945	4,41	118 203	5,16	123 171	4,29	126 743	6,08	127 914	6,03	140 191	1,12
107 452	1,15	115 945	11,17	118 597	7,09	123 230	4,35	126 743	7,26	127 915	6,05	140 193	2,17
107 452	2,11	115 972	4,36	118 602	5,11	123 252	5,10	126 744	6,08	127 933	4,01	140 202	4,10
107 452	3,01	115 972	8,07	121 071	3,13	123 270	1,11	126 744	7,26	127 933	8,06	140 207	4,31
107 465	1,10	115 973	11,29	121 592	5,18	123 272	1,03	126 745	7,07	130 022	4,02	140 213	4,33
107 666	11,34	115 979	11,07	121 712	9,10	123 297	9,21	126 746	7,07	130 145	11,09	140 215	5,04
107 727	10,18	115 980	1,13	121 713	9,09	123 300	1,02	126 747	6,09	130 243	10,30	140 218	9,22
107 727	11,27	115 980	2,15	121 729	9,18	123 415	7,06	126 747	7,25	130 244	10,31	140 223	10,05
107 735	10,27	115 983	4,48	121 735	1,18	123 605	5,17	126 749	7,05	130 245	10,29	140 225	10,04
108 292	1,08	115 983	9,26	121 735	2,05	124 053	2,27	126 750	7,11	130 251	2,09	140 226	10,04
108 292	4,18	115 983	10,26	121 980	1,31	124 275	8,02	126 771	6,18	130 370	11,21	140 227	10,22
108 294	2,19	115 989	2,12	121 980	2,10	124 368	1,29	126 771	11,22	130 391	3,07	140 228	10,09
108 380	7,24	116 016	4,24	122 091	10,24	124 368	3,05	126 773	5,14	130 392	11,01	140 233	10,20
108 385	6,10	116 016	7,07	122 114	9,19	124 370	3,16	126 795	2,08	130 458	11,20	140 262	11,38
108 385	7,28	116 017	4,25	122 269	7,10	124 371	3,17	126 804	9,27	130 459	11,18	140 265	2,18
108 390	7,14	116 017	7,08	122 296	4,03	124 436	5,09	126 813	7,23	130 461	11,19	140 266	3,27
108 415	5,23	116 028	5,21	122 303	4,17	124 445	1,24	126 957	6,11	130 594	3,09	140 308	9,11
108 441	1,25	116 318	4,34	122 358	8,10	124 445	3,11	126 957	7,27	140 010	7,18	140 309	9,16
108 441	3,12	116 513	11,08	122 392	9,20	124 500	6,15	127 004	7,15	140 016	1,27	140 330	1,07
108 441	4,47	116 523	4,49	122 466	2,26	124 501	6,15	127 022	6,12	140 016	3,02	140 352	8,00
108 441	9,25	116 612	9,15	122 536	9,13	124 502	7,04	127 102	10,17	140 019	2,21	140 363	9,06
108 441	10,25	116 614	10,16	122 555	4,12	124 503	6,15	127 126	3,26	140 020	2,22	140 369	10,03
108 441	11,30	116 614	11,16	122 564	3,21	124 506	6,07	127 133	3,20	140 023	2,20	140 374	2,01
108 531	4,37	116 615	11,35	122 640	2,25	124 512	10,23	127 134	3,22	140 026	4,22	140 379	4,05
108 531	9,14	116 618	11,10	122 641	1,14	124 512	11,12	127 138	2,29	140 030	5,13	140 380	10,02
108 531	10,12	116 622	11,28	122 641	2,16	124 513	10,19	127 153	3,23	140 052	4,27	140 382	6,04

Ersatzteilliste

NUMMERNVERZEICHNIS

LIST NUMERIQUE

INDEX OF NUMBERS

Bestell-Nr.	Tafel	Bestell-Nr.	Tafel	Bestell-Nr.	Tafel	Bestell-Nr.	Tafel	Bestell-Nr.	Tafel	Bestell-Nr.	Tafel	Bestell-Nr.	Tafel
Part no	Table	Part no	Table	Part no	Table	Part no	Table	Part no	Table	Part no	Table	Part no	Table
No de commande	Tableau	No de commande	Tableau	No de commande	Tableau	No de commande	Tableau	No de commande	Tableau	No de commande	Tableau	No de commande	Tableau
140 383	6,06	714 704	6,22	WALTERSCHEID		365 366	12,51						
140 384	4,04	714 741	10,28			365 366	13,51						
140 386	10,21					368 515	13,04						
140 387	10,06					368 518	12,04						
140 388	2,13				019 518	12,23							
140 391	10,08				019 518	13,23							
140 392	10,07				019 519	12,27							
140 393	11,13				019 519	13,27							
140 394	11,02				020 617	12,24							
140 396	11,15				020 617	13,24							
140 397	11,14				044 321	12,56							
140 400	11,37				044 321	13,56							
140 401	10,01				056 699	12,11							
140 402	11,32				056 699	13,11							
140 403	11,31				084 099	12,22							
140 407	11,36				084 099	13,22							
140 408	11,39				087 276	12,54							
140 412	11,33				087 276	13,54							
140 414	11,40				091 472	13,26							
140 418	4,14				091 640	12,26							
140 419	4,13				104 799	12,02							
140 420	4,20				105 154	12,03							
140 421	4,19				106 636	13,01							
140 422	11,25				106 637	13,03							
140 426	4,09				108 204	12,01							
140 431	2,23				108 363	13,05							
140 432	2,24				108 364	12,05							
140 433	5,06				171 535	13,13							
140 438	9,04				182 917	13,02							
140 439	9,05				188 956	12,13							
140 440	2,28				195 093	12,55							
140 441	3,24				195 093	13,55							
140 444	9,03				312 410	12,21							
140 445	9,01				312 410	13,21							
140 446	1,30				339 107	12,12							
140 447	9,02				339 107	13,12							
425 115	6,13				346 343	12,25							
425 212	7,20				359 471	12,53							
425 247	4,30				359 471	13,53							
426 054	7,17				361 573	13,25							
426 128	6,01				365 305	12,52							
496 777	7,16				365 305	13,52							